



Słupsk, dn. 17.04.2015r.

(Nr postępowania DAO. 251.3.2015)

*Do Wykonawców*

**dot. postępowania na udzielenie zamówienia publicznego pn.: Druk i dostawa materiałów informacyjno- promocyjnych dla Pomorskiego Zespołu Parków Krajobrazowych.**

**Wyjaśnienia nr 1**

W związku z wniesionym zapytaniem do załącznika nr 1 SIWZ (szczegółowy opis przedmiotu zamówienia), punkty I i II Broszura informacyjna „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” w języku polskim i angielskim, obowiązującym w przedmiotowym postępowaniu, działając w trybie art. 38 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z póź. zm.) Zamawiający wyjaśnia co następuje:

**Pytanie nr 1:**

dotyczy pkt I i II. Broszury informacyjne „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” w języku polskim i angielskim

W Szczegółowym Opisie przedmiotu zamówienia pkt I i II. wykazana jest liczba stron 4 oraz szycie zszywką – 2 szt. Czy tu aby nie ma błędu? Przy ulotce (broszurze) składanej o 4 stronach nie ma potrzeby zszywania, jest ona łamana z formatu 36 x 18 cm do 18 x 18 cm. Chyba, że chodzi o liczbę stron 4 (okładka) + 4 (wnętrze). Proszę o doprecyzowanie zapytania.

**Odpowiedz na pytanie brzmi:**

Na stronie internetowej Zamawiającego tj. [bip.pomorskieparki.pl](http://bip.pomorskieparki.pl), Zamawiający na bieżąco zamieszcza informacje niezbędne do prawidłowego przeprowadzenia postępowania, m. in. uzupełnienia, modyfikacje, wyjaśnienia, zmiany treści SIWZ, treść odwołań dotyczących ogłoszenia o zamówieniu lub zapisów SIWZ.

Zamawiający w dniu 17.04.2015 r doprecyzował i uzupełnił szczegółowo zapis dotyczący: pkt I i II Broszury informacyjne „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” w języku polskim i angielskim oraz zamieścił je na swojej stronie internetowej (o której mowa powyżej) w dniu 17.04.2015 r. pod tytułem „ Do Wykonawców wyjaśnienie nr 1” w brzmieniu:

**I. Broszura informacyjna „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” w języku polskim**

**Do zadań Wykonawcy należy:**

**dodruk i dostawa 3.000 szt. broszur informacyjnych „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” z przekazanego przez Zamawiającego pliku pdf, zgodnie z następującą specyfikacją techniczną:**

1. Format strony 18 cm x 18 cm
2. Liczba stron 8
3. Druk 4x4 (CMYK)
4. Papier: kreda, błysk, gramatura 170 g,
5. Strony 1 i 8 (zewewnętrzne) uszlachetnione folią błysk jednostronnie



6. Oprawa zeszytowa – 2 zszywki
7. Nakład: 3.000 sztuk – skompletowane po 50 sztuk pakowane w kartony

**II. Broszura informacyjna „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” w języku angielskim**

**Do zadań Wykonawcy należy:**

**przetłumaczenie na język angielski, skład, łamanie, druk i dostawę 2.000 szt. broszur informacyjnych „Rak szlachetny – poznaj aby zachować” z przekazanego przez Zamawiającego pliku pdf w języku polskim, zgodnie z następującą specyfikacją techniczną:**

1. Format strony 18 cm x 18 cm
2. Liczba stron 8
3. Druk 4x4 (CMYK)
4. Papier: kreda, błysk, gramatura 170 g,
5. Strony 1 i 8 (zewnątrzne) uszlachetnione folią błysk jednostronnie
6. Oprawa zeszytowa – 2 zszywki
7. Nakład: 2.000 sztuk – skompletowane po 50 sztuk pakowane w kartony

  
**DYREKTOR**  
**Bożena Sikora**